

Роберт Бёрнс «Моё сердце в горах»

Перевод Матюхина Александра 5 «А»

Я в Хайленде сердце оставил своё.
Живу на равнине, где всё не моё.
Крадусь за оленем, за косулей бегу.
Моё сердце в горах, куда ни пойду.

Прощайте и горы, и север, прощай!
Страна, где рождён был, ты - доблести край!
И где б ни скитался, и где б ни бродил,
Хайленд я свой навсегда полюбил.

Прощайте, вершины, снегами покрытые.
Прощайте, долины, взору открытые.
Прощайте, дубравы, где зелень повсюду.
И бурные реки, я вас не забуду!

Я в Хайленде сердце оставил своё.
Живу на равнине, где всё не моё.
Крадусь за оленем, за косулей бегу.
Моё сердце в горах, куда ни иду.